

# Cassiopea

Design: Lievore – Altherr – Molina



Fondata nel 1912



Infinite costellazioni per una nuova idea di divano. Luogo multifunzione. Oasi di relax ma anche di lavoro, socialità, lettura, intrattenimento. Un sistema poliedrico dalle innumerevoli combinazioni, per piccoli e vasti spazi ad alto grado di funzionalità e vivibilità. Le sedute sono generose e confortevoli, il design essenziale. I numerosi elementi di seduta sono agganciabili fra loro con un semplice meccanismo a scomparsa e vivono anche singolarmente.

Infinite constellations for a new concept of the sofa: a multi-functional location, an oasis not only for relaxation but also for work, socialising, reading and entertainment. A polyhedral system for countless combinations in small and vast spaces, with high levels of functionality and liveability. The seats are generous and comfortable, the design essential. The numerous seating elements can be hooked together by means of a simple hidden mechanism but can also live quite happily on their own.

Une infinité de constellations, voici l'expression d'une nouvelle idée de canapé. Un endroit multifonctions. Une oasis de détente, mais aussi un endroit de travail, de partage, de lecture et de divertissement. Un système polyvalent qui donne vie à d'innombrables combinaisons, pour grands et petits espaces, très fonctionnel et facile à vivre. Les assises sont généreuses et confortables, le design est quant à lui essentiel. Les nombreux éléments d'assise peuvent s'accrocher les uns aux autres par un simple mécanisme escamotable et peuvent s'utiliser de manière autonome.



Unendliche Konstellationen für eine neue Sofa-Idee. Ein multifunktionaler Ort. Eine Oase zum Entspannen, aber auch zum Arbeiten, Sozialisieren, für die Lektüre und zur Unterhaltung. Ein vielseitiges System, das unendlich viele Kombinationen für kleine und große Räume ermöglicht und einen hohen Grad an Funktionalität und Lebenskomfort bietet. Die Sitzflächen sind großzügig und komfortabel, das Design essentiell. Die zahlreichen Sitzelemente können mit einem einfachen Einbaumechanismus aneinander gehängt werden, führen aber auch ein Einzelleben.

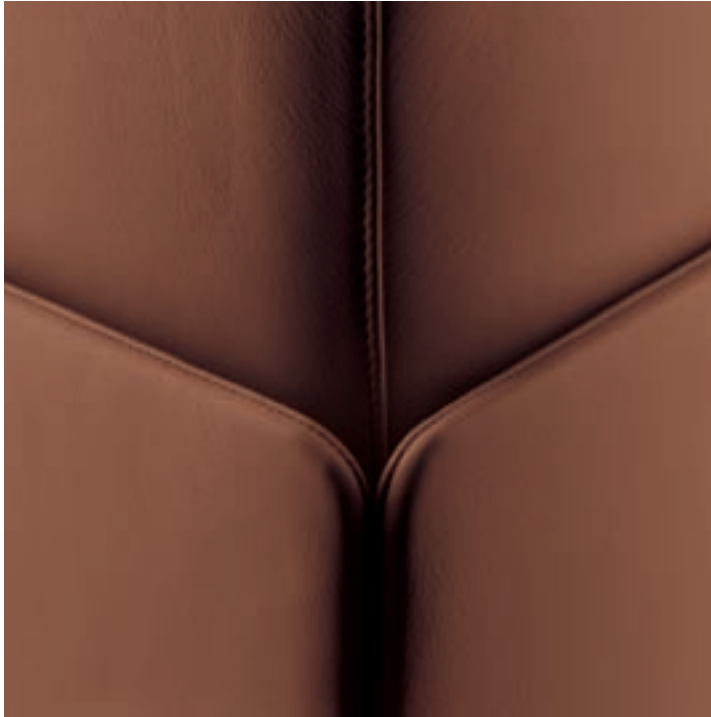
Infinitas constelaciones para una nueva idea de sofá. Un lugar multifunción. Oasis de relax pero también de trabajo, reunión, lectura, entretenimiento. Zona donde poder colocar cómodamente los objetos cotidianos de forma versátil. Un sistema poliédrico que permite obtener innumerables combinaciones tanto para espacios grandes como pequeños, con un alto grado de funcionalidad y utilidad. Los asientos son amplios y confortables, su diseño esencial. Los numerosos elementos de asiento se pueden enganchar entre sí con un simple mecanismo oculto y pueden también dejarse independientes.

新しいソファのアイデアのための、無限の星座。多機能の場所。くつろぎの、そして、仕事、社交、読書、エンターテインメントのオアシス。高い機能性と居住適性を備え、狭いスペースにも広いスペースにも適した無数の組み合わせを可能にする多面的なシステムです。シートは大きく快適で、本質的なデザイン。たくさんのシート部分は、シンプルな見えない構造でお互いにつながることが可能で、単体で使うこともできます。薄い構造フレームは、ポリウレタンフォームにバーク材の合板です。





















# Cassiopea



Layout n. 9 + Multipurpose top



Layout n. 3 + Multipurpose top



Layout n. 6

Layout n. 2



Layout n. 8 + Storage console





Layout n. 11



Layout n. 1



Footrest



Chaise longue with arm  
+ Multipurpose top

Large Armless chair  
+ Large footrest



Layout n. 7



# NO-SAG STILL SPRINGS



La sottile scocca di contenimento è realizzata in multistrato di betulla con imbottitura in poliuretano espanso. Il molleggio della seduta è ottenuto con molle greche con imbottitura in poliuretano espanso e ovatta poliester. I cuscini schienale e bracciolo sono in piuma d'oca con inserto stabilizzante in poliuretano espanso. Il rivestimento è disponibile in diverse varianti. I complementi Cassiopea sono disegnati per avvicinarsi con facilità alle sedute e completarle con piani d'appoggio e vani portaoggetti pratici e a portata di mano.

The slender structure is in multilayered birch wood with polyurethane foam padding. No-sag steel springs with polyurethane foam padding and polyester wadding, for the seating, while the back and armrest cushions come with goose feathers and a stabilising insert in polyurethane foam. Upholstery is available in various combinations. The Cassiopea accompaniments have been designed to be placed effortlessly with the sofa and to complement them with shelves and close-to-hand practical storage compartments.

La légère coque de maintien est fabriquée en multiplis de bouleau avec rembourrage en polyuréthane expansé. La suspension des assises est assurée par des ressorts torsadés, avec rembourrage en polyuréthane expansé et ouate polyester. Plume d'oie avec insert stabilisant en polyuréthane expansé pour les coussins dossier et accoudoir. Le revêtement est disponible en plusieurs variantes. Les compléments Cassiopea sont conçus pour être facilement rapprochés des sièges et pour les compléter avec des plans d'appui et des espaces porte-objets pratiques et à portée de main.

Der schmale Aufbau ist aus Multischicht-Birkenholz mit Polyurethanschaumstoff. Federung mit Stahlfedern für die Sitzflächen, Polsterung aus Polyurethanschaumstoff und Polyesterwatte. Gänsefedern mit Stabilisierungseinlage aus Polyurethanschaumstoff für die Kissen von Rücken- und Armlehne. Der Bezug ist in verschiedenen Varianten erhältlich. Die Einrichtungsgegenstände Cassiopea sind so entworfen, dass man sich den Sitzflächen bequem nähern und sie mit praktischen Auflageflächen und Aufbewahrungsfächern ergänzen kann, damit alles stets griffbereit ist.

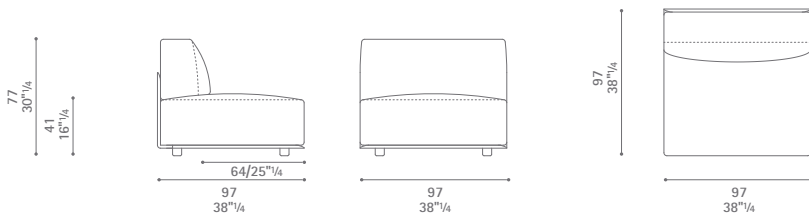
La fina armazón está realizada en multicapa de abedul con acolchado de poliuretano expandido. El mullido se obtiene a través de muelles de hilo continuo en cada asiento, con acolchado de poliuretano expandido y guata poliéster. Los cojines del respaldo y el reposabrazos están rellenos de pluma de oca con inserción estabilizadora de poliuretano expandido. Se encuentran disponibles diferentes tipos de revestimientos. Los complementos Cassiopea están diseñados para poder aproximarlos fácilmente a los asientos y completarlos con planos de apoyo y compartimentos portaobjetos al alcance de la mano.

シートにはスプリングと、ポリウレタンフォームとポリエステルパッドを使用。バックとアームのクッションはグースダウンで、安定性を保つためポリウレタンフォームのインサートを加えています。張地は、さまざまなバリエーションからお選びいただけます。Cassiopea カシオペアのコンプレメンタリーファニチャーは、かんたんにソファに近づくことができるよう、そして、テーブルトップと手に届くところにある実用的な収納スペースでソファを仕上げるようにデザインされています。

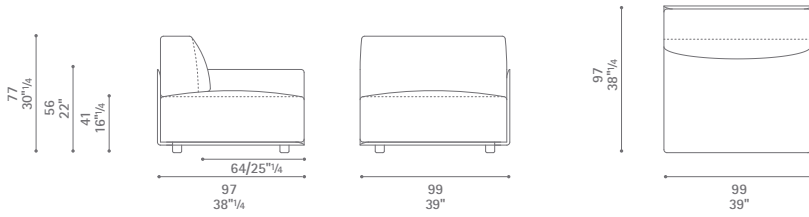


# Cassiopea

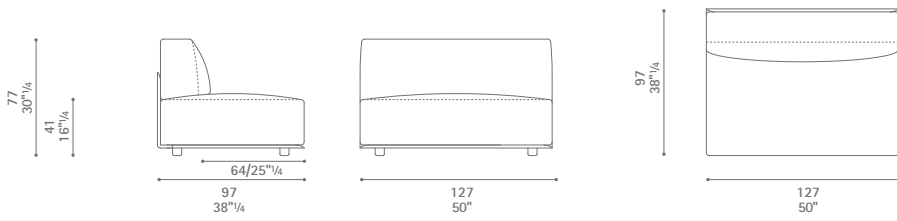
## sectional armless chair



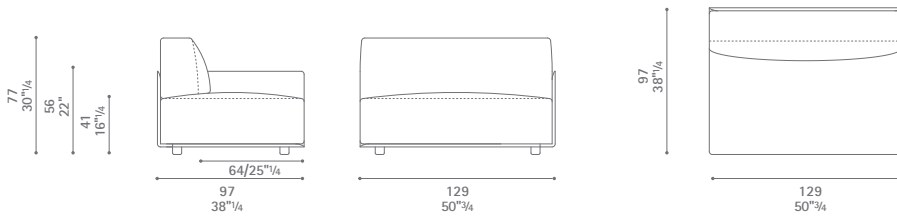
## sectional armchair with 1 arm



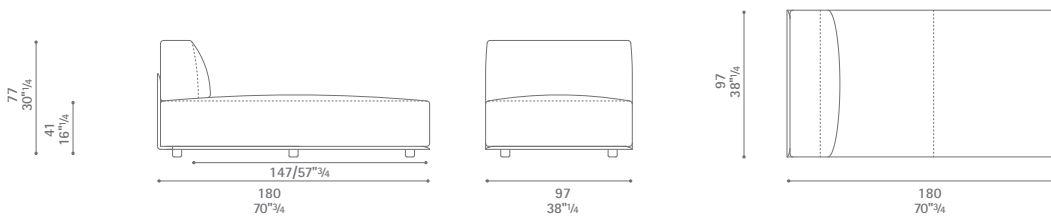
## sectional large armless chair



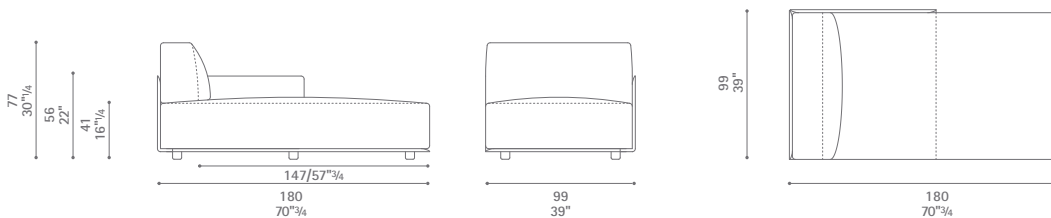
## sectional large armchair with 1 arm



## armless chaise longue

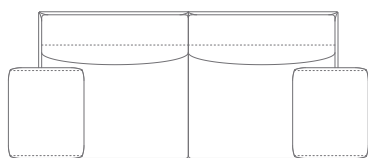


## sectional chaise longue with 1 arm

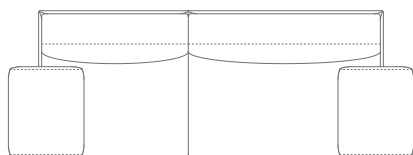


# Cassiopea

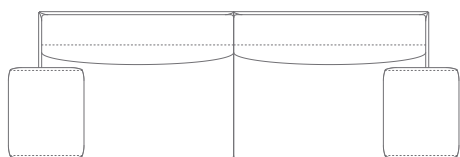
comfort size



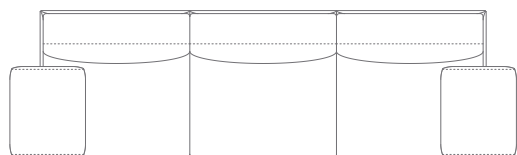
199  
78<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



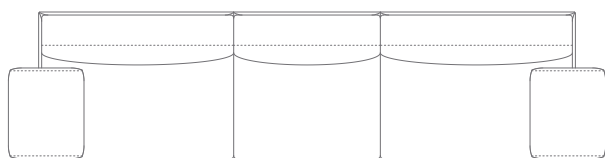
229  
90<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



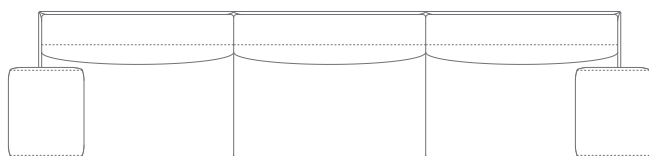
259  
102"



297  
117"



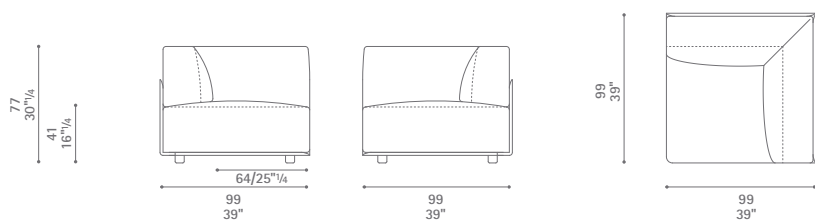
357  
140<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



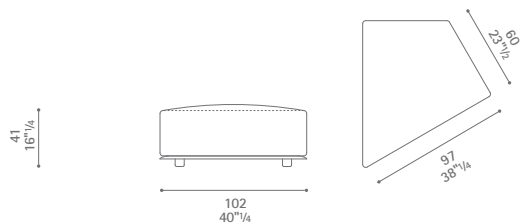
387  
151<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

# Cassiopea

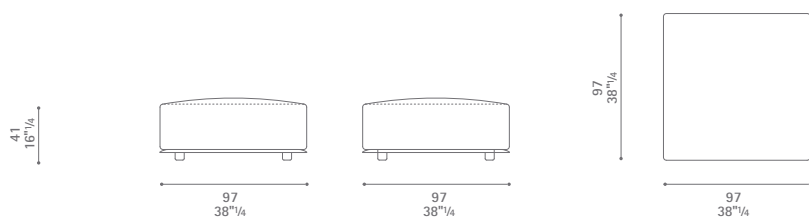
corner unit 90°



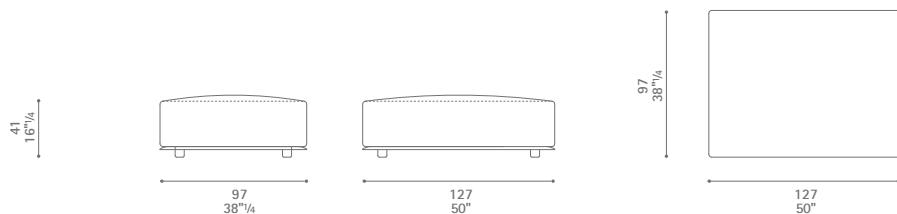
corner 60°



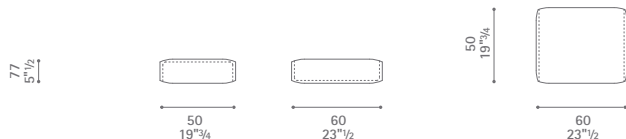
footrest



large footrest



cushion



1:50 scale. All dimensions and sizes are in centimeter and inches; dimensional variations of +/- 2% are possible. Poltrona Frau reserves the right to modify the products and the components in this catalogue, without any prior notice.

Printed on Garda Matt Art paper, FSC certified, batch of delivery no. 1755024/1755025/1758289, from Cartiere del Garda S.p.A. HY PLUS 100 Process Solvent-free ink, environment friendly production thanks to vegetable oils and renewable raw materials.

© Poltrona Frau 2010. Company with Quality System certificate according to ISO 9001.

Poltrona Frau S.p.A. | - 62029 Tolentino S.S. 77 km 74.500 Tel. +39 0733 909.1 Fax +39 0733 971600 [www.poltronafrau.it](http://www.poltronafrau.it) [info@poltronafrau.it](mailto:info@poltronafrau.it)